

## **THƯ TRAO ĐỔI VỀ**

### **NỀN TẢNG CỦA DỊCH: TINH HOA CỦA VĂN HÓA VIỆT NAM**

#### **A.- MỞ ĐẦU**

Trước đây nhà văn Hà Văn Thủy ( VN ) có gửi điện thư muốn trao đổi với chúng tôi về câu:

**“ Tham Thiên lưỡng Địa nhi ý số “ của Nho .**

Theo Thiên ý của chúng tôi, thì đây là câu mang tính chất **“ Vi Ngôn đại nghĩa “** của Dịch.

**Vi ngôn là lời nói “ kín nhiệm “, có “ ý nghĩa lớn lao “.**

**Kín nhiệm** vì nó nằm ẩn khuất trong mọi lãnh vực **Cơ cấu** của Nho -Văn hóa Dân tộc -, các cơ cấu đều mang **Nội dung** Âm / Dương hòa.

**Muốn cho Âm / Dương hòa thì phải hành xử theo tiêu chuẩn “ Tham Thiên Lưỡng Địa “ hay Vài Ba ?**

**Hán Nho theo tỷ lệ: 3 / 2 ( Theo cái nhìn Ngoại khởi < Mới thêm vào > )**

**Việt Nho theo Tỷ lệ: 2 / 3 (Vài Ba, theo cái nhìn Nội khởi < Mới thêm vào > )**

*( Hai bên chỉ khác nhau về quan điểm < gốc Cách nhìn > Nội hay Ngoại mà thôi, nhưng lại khác nhau về ý nghĩa )*

**Cách giải thích hai tỷ lệ trên theo tinh thần câu dưới đây :**

**Thể ( Nội khởi ) Dụng ( Ngoại khởi ) nhất Nguyên , Hiện / Vi vô gián :**

**Trong / Ngoài cùng một Gốc, “ cái Hiện rõ “ / “ cái Tế vi “ gắn liền với nhau.**

**Âm Dương hòa** là nhờ có Cơ cấu Tiểu Thái cực, tức là các cặp đối trong mọi lãnh vực đều mang tinh thần ( Nội dung ) Âm Dương Hòa. Tinh thần Hòa trong các cặp đối cực chính là Mạch lạc Nội tại hay nét **Nhất quán của Nho**, đúng hơn là Việt Nho - nền Văn hóa của Dân tộc-

**Nét Nhất quán** là các Tiểu Thái cực đóng vai trò như sợi Chỉ hồng nối kết những Chi tiết của Nho thành Hệ thống có **“ mối Liên hệ Cơ thể “**, chứ không là **“ mối Liên hệ Cơ khí “** như nền Văn hoá khác .

Ý nghĩa lớn lao là ở hai chữ “đại Nghĩa”. Nghĩa là trách nhiệm sống hai chiều ”có Đi có Lại với nhau “ cho công bằng để Hòa với nhau, còn Đại Nghĩa là toàn dân phải sống Công bằng để Đoàn kết với nhau để Xây dựng và Bảo vệ đất nước, đó là vấn đề “ Công bằng xã hội “ , nơi cách hành xử của toàn Dân., đó cũng là Chính Nghĩa Quốc gia .

Nên nhớ một người muốn hành xử theo Đức Nghĩa hay lẽ Công bằng thì phải có Lòng Nhân mới đạt .

Xã hội hỗn loạn là do sự Bất công của con người Bất Nhân làm đảo lộn mọi lãnh vực của đời sống con Người.

Cụ Nguyễn Trãi đã nêu lý do Dân tộc chúng ta chống quân Minh tham tàn như sau:

“Lấy Đại Nghĩa < theo tinh thần Văn hóa VN > để thắng Tham tàn “ < sự giết người, cướp của và áp bức của quân Minh> “ .

Quân nhà Minh đã gây ra Bất công trong Xã hội Việt Nam làm thống khổ nhân dân Việt Nam.

Xin nhớ hầu như các nước trên thế giới ít có thời kỳ mà nhân dân của nước họ sống tương đối công bằng với nhau để có hạnh phúc chung , mà thường hành xử bất công để gây đau khổ cho nhau.

Nên biết Việt Nho có Hình thức ( Form ) mang theo Cơ cấu Ngũ hành từ Gốc tới Ngọn, Cơ cấu đều sắp xếp theo khung Ngũ hành, là các tiêu Thái cực mang bản chất Âm / Dương hoà.

Nội dung nằm trong Cơ cấu từ Vũ tự quan, tới Nhân sinh quan và Lộ đồ Tu, Tề, Trị, Bình đều mang tinh thần Hoà của Triết lý An vi.

Được thư của nhà Văn Hà Văn Thủy hỏi về ý nghĩa của câu trên, chúng tôi trả lời, chúng tôi chỉ bàn theo tinh thần Dịch nặng về Triết lý Nhân sinh của Việt chứ không thể đề cập tới cách Bóc phệ theo Dịch của Tàu.

## B.- THƯ GÓP Ý

Thưa Chú,

Xin gửi Chú vài Ý kiến sau:

Tỷ lệ Hòa Âm / Dương của Việt và Tàu ngược nhau. Trong khi Việt Nho bảo là Vài / ba hay 2/3., thì Tàu ( Hán Nho ) bảo Tham ( 3 ) Thiên lưỡng Địa , nên tỷ lệ lại là 3/2.

Tại sao có sự khác biệt đảo ngược như vậy?

Có hai lối giải thích :

**Tàu theo Nguyên lý Cha**, lại nữa số Lẻ thuộc số Thiên, số Chẵn thuộc số Địa, nên tỷ lệ **Thiên / Địa là 3 / 2**.

Còn **Việt lại theo nguyên lý Mẹ**, nên tỷ lệ được xếp ngược lại là **Địa / Thiên là 2 / 3**. ( Vài Ba )

Ngoài ra, bên Nho có câu: “ **Âm Trung hữu Dương căn < Thiếu Âm >** “ và “ **Dương trung hữu Âm căn < Thiếu Dương >** “.

**Người con Gái** có **Thê ( Nội )** là Âm ( - ), nhưng **Điện ( ngoại Điện )** lại là Dương ( + ), nên **con Gái là một ion +**.

**Người con Trai** có **Thê ( Nội )** là Dương ( + ), nhưng **Dụng** lại là Âm ( - ), **con Trai thành ion -**

**Do đó, khi Gái Trai gặp nhau hai luồng ion - và ion + gặp nhau tạo ra dòng điện cuốn hút nhau.**

**Vì là một ion + ( gắn với Thiên hơn : Nguồn Sáng:Wave / Particle duality ), nên người Đàn bà có Trực giác nhạy bén, mạnh hơn ( có nguồn Tình Bao la hơn.)**

**Xin xem thêm để hiểu rộng ra**

**“ Being and Becoming - two aspects of the One.**

**“This dual aspect contains what we think of as the Father and the Mother - the Divine Creator and the Divine Presence that exists within all things.**

**Father and Mother, each having a relationship with Creation,each part of the Oneness of all that is. Eternal partners, united and inseparable.** ( Hình ảnh của Âm / Dương: Thái cực )  
Religions,traditions,cultures,and individuals have divided themselves according to their preference for one or the other portion of this eternal partnership.”

( . *Mystery of the divine Father - Mother God* )

### **Becoming One**

Đây là: **Nhất Nguyên lưỡng Cực: Thái cực Âm / Dương..-**

**“ These archetypes dwell in a world beyond the chronology of a human lifespan, developing on an evolutionary timescale. Regarding the Animus and Anima**

( **Anima**: an inner **feminine** part of the **male** personality. **Animus**: an inner Male part of the Female personality )

**The Male principle within the Woman and the Female principle within the Man. “**

( . *The humanity collective. Carl Jung* )

Đây là :**Âm trung hữu Dương căn, Dương trung hữu Âm căn**: Trong Âm có Mâm Dương và trong Dương có Mâm Âm.

**“ And I saw a new Heaven and a new Earth“** ( Apocalypse: 21-1 ).

Now **I find that looking inward is where we find the Divine Father / Mother aspect. The “**Outer World** “ is simply a dim reflection of vast “**Inner Worlds** “which we are.**

Plannerlightworker.com.

( A peaceful illumination of spirit. Prototype ).”

Đây là: **Thể / Dụng nhất Nguyên, Hiện / Vi vô gián**: Cái Bản thể bên Trong và cái Dụng là Diện mạo bên Ngoài có cùng Nguồn gốc, cái Hiện rõ bên Ngoài và cái Vi diệu bên Trong không có gián cách.

**New Heaven / New Earth, Mother Aspect / Divine Father, Inward world / Outer world, Thể / Dụng, Vi / Hiện , Anima /Animus . . .** đều là những cặp đối cực khác nhau ( Tiểu Thái cực ) của Thái cực. Rõ là Đông, Tây, Kim, Cổ đều gặp nhau nơi Thái cực.

Thân chúc vạn an và may mắn

Việt Nhân

-----  
Ghi chú thêm

Đã nhiều năm, tất cả cuốn sách và bài Viết về Việt Nho của Dân tộc, chúng tôi đều gửi nhà Văn Hà Văn Thùy, tôi nghĩ rằng nhà Văn Thùy có đọc, nên câu trả lời của chúng tôi chỉ gợi ý là đủ, không ngờ Ý chúng tôi lại sai, nên mới gây ra sự hiểu lầm như trong các thư sau.

---

### C.- THƯ HỎI ĐÁP CỦA NHÀ VĂN HÀ VĂN THÙY

Kính bác Hậu,

Thưa bác, tuy âm dương không cách chia nhưng âm là tối tăm, lạnh giá, tiêu cực. Dương là sáng sủa, ấm nóng, tích cực. "**Ba âm/hai dương**" sẽ đưa vũ trụ tới **hủy diệt**. Do vậy, vũ trụ tồn tại và vận hành theo nguyên lý  $3 + / 2 -$  . Giải Nobel Vật lý của Dương Chấn Ninh năm 1957 là **kết**

**quả của vận dụng Dịch lý "tham thiên lưỡng địa nhị ý số." Khi phân rã hạt nhân nguyên tử đã giải phóng 3 phần vật chất + và 2 phần vật chất - .**

Bác nói Việt Nho chủ trương "3 âm/hai dương" sau đó **Hán nho đánh tráo ngược lại**. Theo tôi đó chỉ là suy luận, không có bằng chứng. Muộn nhất, 6500 năm trước (2000 năm trước khi Hoàng Đế, thủy tổ của người Hán ra đời) **Phục Hy đã tổng kết "Tham thiên lưỡng địa nhị ý số"** Phục Hy truyền đến Văn vương. Tiếp đó Khổng Tử chỉ "thuật." Như vậy đó là sản phẩm hoàn toàn Việt Nho.

Bác là người hiêm hoi xiển dương Việt Nho lúc này. E rằng **bác sẽ dẫn lớp trẻ hiểu sai Kim Định thì đáng tiếc.**

Nhớ là đã một lần thưa với bác về "Tham thiên..." . Và **đây là lần sau cùng thưa với bác chuyện này.**

Chúc bác an lành

Kính

HVT

## D.- THƯ TRẢ LỜI CỦA CHÚNG TÔI

Trong thư trước, chúng tôi trả lời câu trên cho những người đã có nghiên cứu Việt Nho, nay chúng tôi xin trả lời cho những ai chưa nghiên Cứu về Nho.

### I.- KIẾN THỨC CĂN BẢN

Muốn hiểu rõ sự khác biệt giữa hai tỷ số **Tham thiên lưỡng địa: 3 / 2** của Nho và tỷ số à **Vài / Ba = 2 / 3** của Việt Nho, chúng tôi phải giải thích dài giòng hơn . Đây là vấn đề lắt léo và rất khúc mắc khó nắm vững của Dịch, nên trước tiên phải hiểu những vấn đề cơ bản sau:

**1.- Thứ nhất** . Nước Tàu theo **chế độ Phụ hệ, thuộc Văn hóa Du mục**, trong Nam kinh Nữ, Chồng Chúa Vợ Tôi, trọng Hữu nhậm, trọng Quân kinh Dân, **trọng Lý hơn Tình** nên khi nói năng hay viết lách thì Phu / Phụ : Chồng /Vợ ( Chồng trước Vợ sau ), Thiên / Địa . .

Còn Việt Nam thì theo **chế độ Mẫu hệ thuộc Văn hóa Nông nghiệp, Trọng Tình hơn Lý**, Nam Nữ bình quyền, ( Trai mà chi, Gái mà chi, sao cho ăn ở Nhân Nghì mới nên < Ca dao > ) nhưng Phù Yếu trọng Nữ để cho đời sống gia đình được cân bằng, cuộc sống thì thuận Thiên ( Theo thời tiết, theo tục Tả nhậm ) . Đó là nói lý thuyết theo sự khai quật rành rọt giữa hai nền Văn hóa “ mới đây “ của GS. Kim Định, còn trong thực tế thì qua sự giao lưu giữa Việt và Tàu qua hàng ngàn năm thì thường dùng như nhau.

**2.- Thứ hai:** Các số lẽ chỉ Trời, chỉ Cha, chỉ Nam, như 1 , 3, 5, 7, 9, các số Chẵn chỉ Đất, chỉ Mẹ, chỉ Nữ, như 2, 4, 6, 8.

**3.- Thứ ba** . Phải hiểu hình Thiếu Dương và Thiếu Âm.



( **Thái Âm** < Hình màu Đen >/ **Thái Dương** < Hình màu Trắng >

**Thiếu Âm** < Điểm đen >/ **Thiếu / Dương** < Điểm trắng >.

Trong **Thái Âm** ( - ) có mầm Dương, màu trắng ( + ): **Âm trung hữu Dương căn**.  
 Trong **Thiếu Dương** ( + ) có mầm Âm, màu đen ( - ): **Dương trung hữu Âm căn**.

**4.- Thứ tư**, Phải hiểu thêm Tâm lý miền sâu ( Deep psychology của Carl Jung )  
 “ These archetypes dwell in a world beyond the chronology of a human lifespan, developing on an evolutionary timescale. Regarding the **Animus and Anima**

( **Anima**: an inner **feminine** part of the **male** personality. **Animus**: an inner Male part of the Female personality )

**The Male principle within the Woman and the Female principle within the Man. “**

( . *The humanity collective. Carl Jung* )

Vậy **Anima** là **thiếu Âm**, **Animus** là **Thiếu Dương** (Đông Tây gặp nhau ở Tiềm thức Cộng đồng Nhân loại : Human collective )

## II.- DÙNG KIẾN THỨC TRÊN ĐỂ GIẢI MÃ HAI TỶ LỆ

### 1.- Hán Nho

Theo ( Hán ) Nho thì “ Tham Thiên lưỡng Địa “ có tỷ lệ: Thiên / Địa = 3 / 2

Theo principle of Male ( tức là Thiên, số 3 ) thì Male có Thể ( Nội ) là Dương nhưng Dụng ( Ngoại ) là Âm, tức số 2 ; ngược lại Female ( Địa: số 2 ) thì Female có Thể nội là Âm, nhưng Dụng lại là số Dương ( số 3 ), nên tỷ lệ Thiên / Địa từ tỷ lệ :

Thiên / Địa = 3 / 2 < thuộc Thể > trở thành Địa / Thiên = 2 / 3 < thuộc Dụng > hay Tình / Lý = 2 / 3

Đó là Văn hóa Hán Nho “ trọng Lý hơn Tình “ ( thuộc Văn hóa Du mục )

Đây là nguồn của Triết lý “ Mâu / Thuần thống nhất “: Âm / Dương bất Hòa

### 2.- Việt Nho

Việt Nho theo Nguyên lý Mẹ ( Mẹ Âu Cơ ), đặt Mẹ lên trước, nên có tỷ lệ sơ khởi là:

$$\text{Mẹ / Cha} = \text{Địa / Thiên} = 2 / 3$$

Theo principle The female tức là Địa ( số 2 ) within the Man tức là Thiên ( số 3 ), nên tỷ lệ Địa / Thiên = 3 / 2 hay Tình / Lý = Mẹ / Cha = 3 / 2

Đó là cách giải thích Việt Nho “ trọng Tình ( 3 ) hơn Lý ( 2 ) “

3 / 2 không là con số toán học, mà rất cơ bản, miễn là Tình nhiều hơn Lý, làm sao giúp hai bên chấp nhận Hòa giải với nhau theo lý Công chính, mà không phủ nhân nhau theo lối cực đoan.

Đây là nền tảng của Dịch lý Âm / Dương hoà theo Văn hóa Nông nghiệp của Việt Nho, nên Văn hoá “Đĩ Hòa vi quý “ theo Dịch lý hay Thiên lý.

Khi có sự xích mích mâu thuẫn với nhau, nếu hai người chuộng Tình nhiều hơn, thì không phủ nhận nhau như những người Duy lý, họ chấp nhận nhau, chịu đối thoại với nhau để tìm ra giải pháp Chính trung theo Tiêu chuẩn “ Tình / Lý tương tham “ hay “ Lẽ phải Người phải Ta “ mà Hoà với nhau, chứ không bên này nuốt chửng bên kia như Hán Nho, nhất là như Cộng sản.

Đây là lý do để hiểu tại sao những người Duy lý thích sống một chiều ( có Tôi là không có Anh ), rất lý sự, nên khó hiểu lối sống uyển chuyển hai chiều “ có Đi có Lại “ của Tổ Tiên.

### III.- Vài lời thưa với nhà Văn Hà Văn Thủy

Trong Thư trước Chú bảo “ Tôi đã giải thích sai Ý của GS Kim Định cho giới trẻ, tôi làm đảo ngược Hán Nho. Thực ra việc đảo ngược là do Tính chất của thiếu Âm và thiếu Dương của Đông phương hay principle of the Female within the Man và ngược lại của Tây phương, tôi chỉ giải thích theo Ý của Đông và Tây thôi, chứ không phải ý riêng của tôi.

Rõ ràng tôi đã làm sáng tỏ ý nghĩa của GS Kim Định . Đây là vấn đề lắt léo và khúc mắt nhất của Nho, đây chính là tinh thần “ Vi Ngôn đại Nghĩa” của Việt Nho theo Triết lý An vi mà những người theo Hán Nho hay Duy Lý không hiểu ra.

### IV.- Nguyên nhân của sự Ngộ nhận

1.- Thứ nhất là do Lạc Hồn Dân tộc. Hồn Dân tộc Việt khởi từ Huyền sử là thời sáng tạo Văn hoá. Huyền sử Việt Nam mang bản chất Nguyên lý Mẹ “ trọng Tình hơn Lý “ ( Mẹ Âu Cơ ).

Vì cho Huyền sử là chuyện hoang đường mà hung hăng đi tìm Hồn lạc, không may lại gặp Hồn lạnh : Duy Sử, Duy Lý, nên Hồn lạnh thêm theo Lý , rồi thì việc gì cũng theo Duy Lý

cho hợp với khoa học, nên cứ sinh sự sinh, chỉ cốt Hơ Thua đủ với nhau mà quên lẽ sống “ Dĩ Hoà vi quý “ với nhau, lẽ tất nhiên là gây xáo trộn khôn khổ cho nhau !

Hoà la Tinh hoa, là đỉnh cao của Văn hóa và Tôn giáo, chứ không phải là kiểu anh hùng võ biên, chỉ dùng sức mạnh để tranh Hơ / Thua, sát phạt gây đau khổ cho nhau!

2.- Thứ hai. Văn hóa Dân tộc đã bị Hán Nho làm cho sai lạc, từ Vương đạo, chuộng Hoà bình chuyển qua Bá đạo mang bản chất Bạo động gây Chiến tranh, Cướp bóc và Bành trướng , làm cho nếp sống sa đọa.

3.- Thứ ba. Nền Văn hoá Tổ Tiên là nền Văn hoá Biểu tượng từ Gốc Dịch lý ( Trống / Mái, Tiên / Rồng, Nòng / Nọc, giếng Loan, giếng Phượng ) tức là Âm / Dương qua Ngũ hành, vòng Trong vòng Ngoài, Việt tinh, Lạc Thu, Đồ Thu hợp nhất, tới Cửu trù Hồng phạm, tất cả đều mang theo khung Cơ cấu Ngũ hành, mà Ngũ hành chính là sự kết hợp của hai cặp đối cực của Dịch lý, nên mang Bản chất Thái hoa từ Vũ trụ quan tới Nhân sinh quan, đi một mạch tới Lộ đồ Tu, Tề, Trị, Bình và Đạt quan Phong Lưu.

#### a.- Cặp đối cực, gốc của Dịch Việt Nam



**Cặp Trống / Mái ( Ngọc LongToại ) Tiên / Rồng Nòng / Nọc ( Chùa Một Cột)**

**Chùa một Cột ở Ba đình, Hà nội**

**Hồ Vuông là Nòng (Yoni), Cột Tròn ( Linga ) là Nọc**

( Yoni / Linga: tiếng Sankrit )

**Nòng / Nọc là cặp đối cực Dịch lý**

( Chữ Nòng Nọc là của Dòng Rồng Lạc Long quân )





### Loan / Phượng

Giếng Loan/ Giếng Phượng trước Đền Huyền Tô Mẫu Âu Cơ, huyện Hạ Hòa, tỉnh Phú Thọ

#### b.- Góc Dịch của Tàu: Hán Nho

Thời **Thủy Tổ Hoàng Đế** của Tàu có **Vật Tổ** là **chim Cú**, nhà Thương là **Bạch mã**, đến đời nhà Hán mới **mượn Vật biểu Rồng của chủng Việt**, mà không mượn Tiên, tiếc thay **Rồng thì độc Dương làm sao mà có đối cực để “ tương thối “ mà có Dịch**, nhưng Tàu vẫn có 64 quẻ Dịch để bói toán rất đồ sộ mới tài, Tàu dùng Dịch theo lối “ Bao lục “ (  $2 / 3$  ) mà không theo lối “ khoan nhu (  $3 / 2$  ) như Việt Nho hay theo Triết lý Nhân sinh như Dịch Việt, đó là điều phân biệt rất quan trọng.

Tại sao vậy, vì Tổ Tiên Việt sợ Hoa Hán cướp mất Văn hóa, nên mới cất dấu gốc Dịch nơi Ngọc Long toại, nơi Huyền thoại Tiên / Rồng, trong cổ vật, cổ nghệ, trong sinh hoạt như ăn, mặc, nói năng, trong Văn chương truyền khẩu, trong phong tục tập quán. chỉ truyền khẩu qua Văn chương Bình dân, lại nữa Tổ Tiên mới sáng tạo ra cơ cấu Nho. chứ chưa viết ra sách như Kinh Điển là đã bị Hán Nho đô hộ và gây chiến tranh, nên bị không chế, không phát triển được. Nhưng nền tảng ( Cơ cấu ) và Nội dung của Việt Nho đã nằm sẵn trong Bộ Huyền số, ngay trong chính Minh, chứ không ở Lý tưởng cao xa hay ở trên Trời, vì mọi sự Trời đã phú bẩm đầy đủ cho mình trong Bản tính “ **Thực, Sắc, Diện** “ của mỗi người rồi.

**Đó là bộ Huyền số 2-3, 5: Cơ cấu mang Nội dung của Văn hoá Việt.**

Tại sao vậy, vì viết vào sách thì bị Tàu tịch thu, lại nữa lúc đó Tổ Tiên chưa đủ văn tự để chuyên chở Văn hóa ( **Văn dĩ tải Đạo** ) .

**Khốn nỗi!** Từ Hán Nho tới nay, vì không hiểu hành Thổ của Ngũ hành là “ Tâm đối xứng của các cặp đối cực và là nguồn năng lượng “ giúp cặp đối cực có năng lực “ tương thối “ với nhau, hòa giải mâu thuẫn với nhau mà biến hóa trong trạng thái Quân bình động, đó là nguồn Biến hóa “ Hòa “ của Vũ trụ hoà.

#### c.- Nguyên nhân sa đọa: Rút ruột của Ngũ hành

Nay họ đem hành Thổ ra làm một góc để biến Ngũ hành thành đồ hình Ngôi sao 5 góc. Hành Thổ là nguồn “ Vô “ sinh ra “ Hữu “ < : Hữu sinh ư Vô > , là nguồn Năng lượng sinh sinh hoá hóa của Vũ trụ, hành Thổ cũng tương tự như Black Hole trong Time – Space – Continuum của Einstein ( xem Space.com.Warping Time and Space để rõ ) , **nên họ**

**đương nhiên phủ nhận nguồn động lực Biến hóa của Vũ trụ, nghĩa là truất phế nguồn Tâm linh, chối Thương Đế mà theo Duy Vật để Vô thần mà đâm chém nhau để dành miếng ăn!!.**



Hình Ngũ hành với ngôi sao 5 cánh đã phá vỡ **Cơ cấu** và **tinh thần Triết lý An vi của Việt Nho**. ( Sẽ giải thích vai trò của hành Thổ cùng tương khắc tương sinh ở phần dưới )

## E.- CƠ CẤU VÀ NỘI DUNG CỦA VIỆT NHO

### I.- CƠ CẤU VIỆT NHO THEO ĐỒ HÌNH NGŨ HÀNH

Chúng ta hãy lần lượt xem **Tính chất đối xứng** của cơ cấu Nho từ Góc Thái cực tới Ngọn; Tu, Tề, Tri, Bình và Đạt quan Phong lưu.

Nên nhớ rõ khi đánh mất “ **Tính Đối xứng trong Cơ cấu** “ của Dịch ( Các Đồ hình hành và Số đo ) của Dịch thì “ **đánh mất Hồn Dịch** “ tức là **tinh thần Hoà giải của Triết lý An vi**.



Hình : “ Hữu sinh ư Vô “ : Hữu / Vô

#### 1.- Thái cực Lưỡng nghi



**Cặp đối cực Âm / Dương**

2.- Tứ tượng gồm:

Cặp đối cực: **Thái Âm / Thái Dương**

**Thiếu Âm / Thiếu Dương**



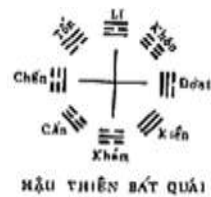
Hoán vị hai nét Đứt < Âm > Liền < Dương >

3.- Bát quái

Xếp Quẻ đơn theo Tam tài với hai nét Đứt Liền được 8 quẻ đơn Bát quái



TIÊN THIÊN BÁT QUÁI



HẬU THIÊN BÁT QUÁI

**Thiên tiên Bát quái:** *Đối xứng qua trục Tung / Hoành xuyên qua Tâm Thái cực )*

**Hậu thiên Bát quái:** *đánh mất đối xứng: Sa đọa.*

乾 Càn ☰	兌 Đòai ☱	離 Ly ☲	震 Chấn ☳	巽 Tôn ☴	坎 Khảm ☵	艮 Cấn ☶	坤 Khôn ☷
---------------	-------------	-----------	-------------	------------	-------------	------------	-------------

Khôn / Càn ( ☷ / ☰ ) đối xứng qua Trục xuyên qua Tâm Thái cực.

Ly / Khảm ( ☲ / ☵ ) đối xứng qua Trục xuyên qua Tâm Thái cực.

Chấn / Tôn ( ☳ / ☴ ) đối xứng qua Trục xuyên qua Tâm Thái cực .

Đoài / Cấn ( ☶ / ☶ ) đối xứng qua Trục xuyên qua Tâm Thái cực.

( Nhìn nét đứt ( Âm ), nét liền ( Dương để thấy hai hình có nét Đứt Liền ngược nhau )

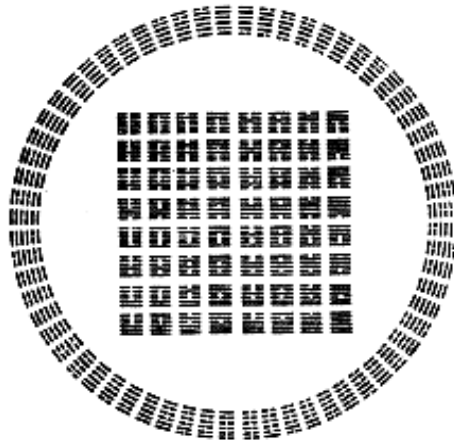
**4.- Hình 64 quẻ kép**

Hoán vị chồng **8 quẻ đơn** trong Bát quái với nhau thì được **64 quẻ kép** theo phép hoán vị các quẻ đơn bằng cách lần lượt chồng quẻ đơn lên nhau. ( Một theo chiều Ngang, một theo chiều Dọc. Xem hình bên dưới )

Trên / Dưới	KHÔN 8	CẤN 7	KHÂM 6	TÓN 5	CHẤN 4	LY 3	ĐOÀI 2	KIỆN 1
KHÔN 8								
CẤN 7								
KHÂM 6								
TÓN 5								
CHẤN 4								
LY 3								
ĐOÀI 2								
KIỆN 1								

(H.19) 64 QUẺ KÉP ĐẶT TRÊN ĐỒ NGANG

“ Trục đối xứng “ của các quẻ Kép là hai Đường chéo Góc.



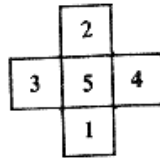
“ Trục đối xứng “ của các quẻ kép là trục Tung và trục Hoành

**Xếp 64 quẻ theo hình Tròn / Vuông  
Hình Vuông ngoại tiếp ( Mẹ Tròn / Con Vuông )**

**Cơ cấu Vũ trụ, Nhân sinh và Lộ đồ Tu, Tề, Trị, Bình theo khung Ngũ hành  
Không gian với 2 cặp đối cực : Bắc / Nam; Đông / Tây.  
Thời gian với 2 cặp đối cực: Đông / Hạ; Xuân / Thu .**

**II.- NỘI DUNG VIỆT NHO THEO SỐ ĐỘ NGŨ HÀNH**

**1.- Hình Số độ Ngũ hành**



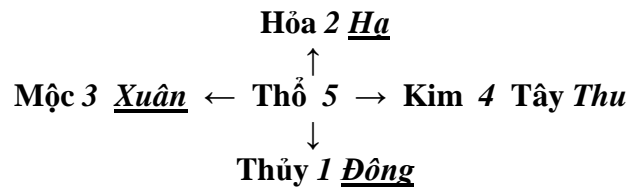
**2-3, 5 là Bộ Huyền số của nền Văn hoá Thái Hoà Việt Nam**

**2: Vũ trụ quan động theo Dịch lý Âm / Dương Hoà**

**3: Nhân sinh quan Nhân chủ của Tam tài: con Người tự Chủ, tự lực, tự Cường**

**5: Nguồn Tâm linh: Nguồn Sống Vật chất.**

**Nguồn Sáng: Nhân / Nghĩa, Hùng / Dũng.**

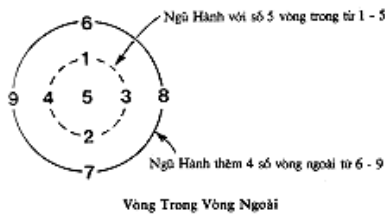


**Các hành tạo thành cặp đối cực**

**Cặp Thủy / Hỏa đối xứng qua Tâm đối xứng Thổ  
Cặp Mộc / Kim đối xứng qua Tâm đối xứng Thổ.**

**2.- Vòng Trong vóng Ngoài**

**Các số độ tạo thành cặp đối cực Lẽ / Chỗ**  
**1 / 2 . 3 / 4, Lẽ / Chỗ đối xứng qua hành Ngũ số 5 ( Thổ )**



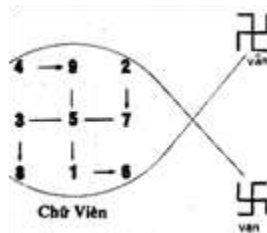
**Lẽ / Chỗ : 1 / 2, 3 / 4, 6 / 7, 9 / 8 đối xứng qua Tâm hành Thổ số 5.**

4	9	2
3	5	7
8	1	6

**Việt Tĩnh Cường**

**1 / 9 , 3 / 7 đối xứng qua hành Thổ số 5**

**2 + 8 / 4 + 6 = 10: lập thành 2 đường chéo Góc gặp nhau tại Hành Thổ số 5**



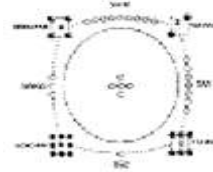
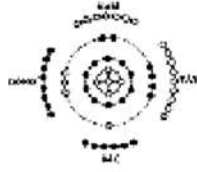
**Chữ Vãn / Vạn là cặp đối cực**



**Chữ Vãn ( Tả nhiệm: Dân chủ ) / Chữ Vạn ( Hữu nhiệm :Độc tài phát xít )**

**Vãn / Vạn = Viên**

**Hà Đồ / Lạc Thư = Cha / Mẹ ( nền tảng của Gia đình )**



**Hà Đồ** ( Thễ Phương Dụng viên )    **Lạc thư** ( Thễ Viên Dụng Phương )

Hà đồ: Thễ Phương ( Thễ < Nội > Phương < Vuông >; Dụng < Ngoại > < Viên :Tròn > )

Trong Vuông / Ngoài Tròn

**Lạc Thư** ( Thễ Viên , Dụng Phương )

Trong Tròn / Ngoài Vuông

Cặp đối cực’ “ Hà Đồ / Lạc Thư: Tròn / Vuông “

Hà Đồ ( Cha ) / Lạc Thư ( Mẹ) là nguồn gốc của 100 trứng 100 con - Gốc của Huyền thoại Tiên / Rồng -. Tiên / Rồng chính là nguồn gốc của Gia đình, của Tinh thần Dân tộc Việt Nam: Nhân / Trí, Hùng / Dũng hay Tình / Nghĩa Đồng bào. Hán Nho chỉ có Hà Đồ mà không có Lạc Thư ( Lạc thư là của Lạc Việt ), nên thiếu Gốc Gia đình.

**Cửu trù Hồng phạm**

4 Ngũ Kỳ	9 Ngũ Phúc Lục Cực	2 Ngũ Sự
3 Bát Chính	5 Hoàng Cực	7 Kế Nghi
8 Thử Trứng	1 Ngũ Hành	6 Tam Đức

Số Lễ: 1 / 9, 3 / 7 ( 1 + 9 = 3 + 7 = 10 ) đối xứng qua Trục đứng Bắc / Nam số 5 ( hành Thổ )

Số Chấn: 4 + 6 . 2 + 8 = 10 đối xứng qua trục Chéo Đông / Tây.

Đỏ Hạ “ **Hỏa** “ ( 2 )

( 3 ) Xanh Xuân, “ **Mộc** “, ← “ Vàng : **Thổ** “: Tứ quý: ( 5 ) → Trắng, Thu, “ **Kim** “ ( 4 )

Đen, Đông, “ **Thủy** “ ( 1 )

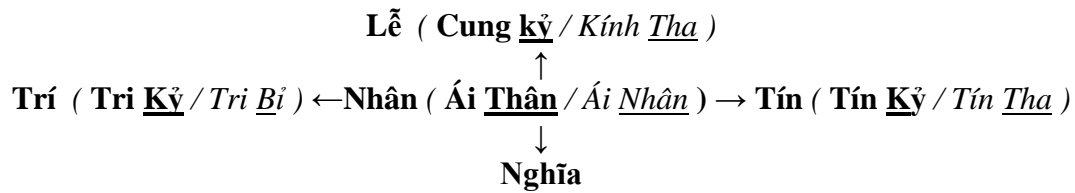
## G.- LỘ ĐỒ TU, TỀ, TRI, BÌNH

### Tính chất đối xứng qua Tu, Tề, Trị, Bình

#### I.- Tu Tề

##### 1.- Ngũ Thường

Tu Thân cho đạt: Nhân, Nghĩa, Lễ, Trí, Tín



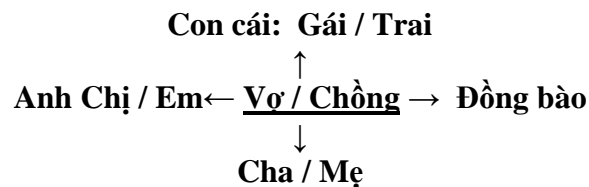
( Nghĩa: Đồng đồng Vãng / Lại: Hành xử theo hai chiều có Đi / Có Lại )

Mỗi Đức đều mang theo mối Liên hệ hai Chiều : có Đi có Lại ( nét Gấp đôi ), cách hành xử theo hai chiều giúp **đem lại sự Công bằng mà Hoà với nhau** . Cách hành xử của Hán Nho chỉ có một chiều, vì Văn hoá thiếu nét Gấp đôi.

##### 2.- Ngũ luân

( Cách Hành xử theo Cháp kỳ lưỡng đoan / Doãn chấp kỳ Trung )

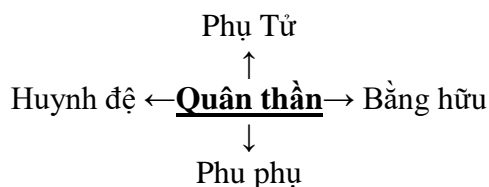
Hành xử theo Tiêu chuẩn Nhân / Nghĩa ( Theo hai chiều )



##### 3.- Trị, Bình

Trong khi đó thì Ngũ luân của Hán Nho được xếp theo thứ tự bạo lực”Quân Thần, Phụ tử, Phu phụ, Huynh đệ, Bằng hữu.





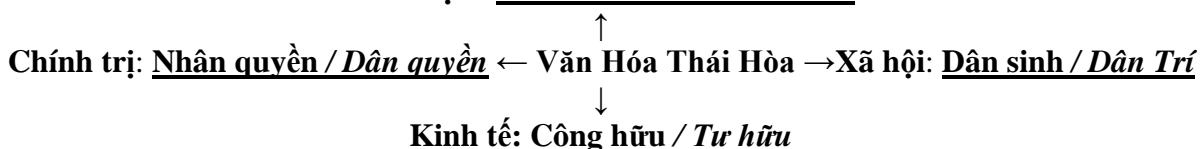
a.- Thiết lập Chế độ Nhân Trị = Lễ tri / Pháp tri

Lễ tri bằng tiêu chuẩn Nhân / Nghĩa ( Hàng rào cản bên Trong bằng đức Nhân ( Love )  
trong mỗi Cá nhân )

Pháp tri: Hàng rào cản bên Ngoài bằng đức Nghĩa ( Justice ), tức là luật pháp Công chính  
Ngoài xã hội

b.- Thiết lập Cơ chế Xã hội

Giáo dục : Thành Nhân / Thành Thân



Xem thế Các đồ hình và số độ của Nho không chỗ nào mà không sắp xếp đối xứng qua Tâm đối xứng cũng như qua **Trục Thẳng đứng Bắc / Nam** hay **Trục chéo Đông / Tây** .

**Bỏ Tâm đối xứng và Trục đối xứng qua Hành Thổ** hay số 5 là phá huỷ **Hành Thổ**, **cốt tủy của Dịch** , nên mất **Biến hoá**, nên **thiên hỷ** cả Nho giáo.

Hình như đồ hình đưa hành Thổ ra làm một đỉnh của 5 góc là sáng kiến của giáo sư Tiến sĩ, Trần Ngọc Thêm của Đại học Văn khoa thành phố HCM, trong cuốn **Cơ sở Văn hoá Việt** ( ? ) , vì tính cách **Duy lý một chiều** ( Thiếu đối cực ) diệt đối phương theo **Mâu Thuần thống nhất**, nên phá vỡ nền tảng Văn hoá Việt!

Nho đã bảo : **Thổ là “ hành Vô hành , Địa vô Địa ”**m( Thổ không phải là hành như 4 hành kia. Thổ cũng chẳng phải là Đất, mà **Thổ là nguồn năng lượng từ Vô** (  $E = mc^2$  ) điều phối nguồn sinh sinh hóa của Vũ trụ ( cosmic rhythm ), Thổ tương tự như **Black Hole** trong công trình **Time - Space – Continuum của Einstein**.

( xem *SPACE.com* . *Warping Time and Space* cũng như *Bức thư của Einstein* gửi cho con Gái *Liersel* )

H.- PHONG THÁI AN VI: Phong / Lưu

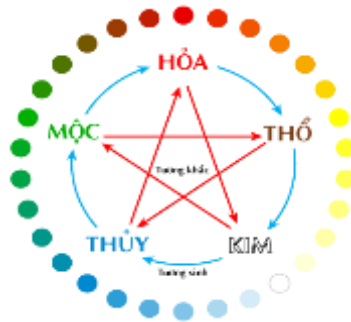
## Cuộc Sống Như Thực / Cuộc Sống như Chơi lưỡng nhất

Cuộc Sống **Phong** ( Gió Trời ) **Lưu** ( Nước Đất ) giao hòa hay **Phong thái An vi: An nhiên tự tại.**

### I.- ĐỒ HÌNH “ LÀM TRIỆT HẠ ” NỀN TẢNG NHO GIÁO

#### 1.- Đôi Cơ cấu

Hình Ngũ hành phá vỡ nền tảng đối xứng của Dịch tức Cơ cấu và Nội dung của Nho bằng cách đem **Thổ** ra làm một Hành như 4 hành kia !



Hình Ngũ hành với ngôi sao 5 cánh ( khiến Nho sa đoạ theo Giai cấp đấu tranh, vì đánh mất nguồn Tâm linh nơi hành Thổ, do **tinh thần Duy Lý** làm đánh mất mối **Tương quan hai chiều Dọc / Ngang** )

#### 2.- Phá Nội dung

Chúng tôi muốn lưu tâm tới những điểm quan trọng sau:

##### 1.- Tương khắc

1.- Thứ nhất. **Thổ là nguồn năng lượng sáng tạo ra Vũ trụ**, theo Einstein đó là **nguồn Tình Yêu có Năng lượng  $E=mc^2$**  ( *theo thư của Einstein gửi cho con gái Liersel [ 1 ] và [Warping Time and Space trong SPACE.com](#)* )

**Năng lượng Vũ trụ ngoài việc sáng tạo ra muôn loài, còn tạo ra Thời tiết để bảo vệ sự sinh hoạt của muôn loài .**

Ta có thể nhìn vào **Bản tương khắc** của Ngũ hành để nhận ra **Vai trò của hành Thổ.**

**Hỏa khắc Kim.** Không có **Năng lượng của Hỏa từ Thổ**, thì Hỏa có khắc Kim được Không?

**Kim khắc Mộc.** Không có **độ Cứng của Kim từ Thổ** thì Kim có khắc Mộc được không ?

**Thủy khắc Hỏa .** Không có **độ Lạnh của Thủy từ Thổ** thì Thủy có khắc Hỏa được không?

**Mộc khắc Thổ.** Không có **năng lượng của ánh sáng mặt Trời từ Thổ** thì Mộc có hút được Nhựa thô dưới đất để biến thành Nhựa luyện nhờ Quang hợp trên lá để nuôi cây không?

## 2.- Tương sinh

Khi **phá chức năng của Thổ** là nguồn Năng lượng tạo ra Thời tiết trong Vũ trụ, thì **phông Vận vật có sinh tồn và phát triển được không ?**

Không có Ngày / Đêm, Xuân /Thu, Hạ / Đông do nguồn Năng lượng của hành Thổ điều phối thì phông có Thời tiết 4 mùa có Vận hành theo Chu Kỳ: Sinh, Thành, Suy, Hủy không và khi đó quả Đất này có tránh được là một bãi sa mạc mênh mông?.

Khi đó thì :

**Thủy** có sinh **Mộc** được không?

**Hỏa** có sinh **Thổ** được không ?

**Mộc** có sinh **Hỏa** được không ?

**Kim** có sinh **Thủy** được không?

**Vận Thổ chính là nguồn Năng lượng tạo ra Sinh / Khắc trong Vũ trụ.**

**Có phải Thổ là nguồn Năng lượng trong Vũ trụ nào nặn Vật chất mà sinh ra và nuôi dưỡng muôn loài. Năng lượng đó chính là Tinh Yêu , chính là Thiên Chúa .**

Vậy:

Khi đem hành Thổ ra ngoài là phá bỏ Tâm đối xứng cũng như Trục đối xứng làm mất nguồn Năng lượng Vũ trụ thì các cặp đối cực mất nguồn năng lượng , nguồn của sự biến hóa tức là hủy diệt nguồn Biến hoá bất biến của Vũ trụ, tức là phá đổ nền tảng Nho ,tức là nền Văn hóa của Việt Nam!!!

Cái bệnh “ Rút Ruột “ của ngôi sao 5 cánh đang lan truyền trên mạng để tiêu diệt Văn hoá Việt Nam cũng như Nhân loại!

2.- Thứ hai. Nền Văn hoá của Tổ Tiên là nền Văn hoá toàn bằng Biểu tượng. Biểu tượng có hai loại: Đồ hình và Số độ.

a.- **Đồ hình là Cơ cấu** ( Form ) bắt đầu từ biểu tượng Thái cực Âm Dương, qua Ngũ hành với Vòng Trong vòng Ngoài, tới Lạc thư , tới Đồ - Thư hợp nhất tới Cửu trù Hồng phạm, cũng như Cơ cấu Ngũ thường, Ngũ luân cùng Lộ đồ Trị Bình, tất cả đều mang trong mình Cơ cấu Ngũ hành, mà Ngũ hành là Tạo hóa lưu hay nguồn sinh sinh hóa của Vũ trụ , tất cả đều bắt nguồn từ Thái cực Âm Dương Hòa.

b.- Số độ mang nội dung ( Content ) của Việt Nho theo tinh thần Triết lý An vi - Triết lý Hoà giải – nằm trong từng Cơ cấu. Bộ Huyền số 2-3, 5 mang Nội dung của Việt Nho .

3.- Thứ ba.- Xưa nay người ta cho Nho là cổ hủ, là quê mùa lạc hậu, thiếu tính chất khoa học, chúng tôi đã gắng sức đem những khám phá Khoa học Tự nhiên cũng như Tân Nhân văn ( Cơ cấu luận, Tâm lý miền sâu, Khảo cổ học, Di truyền học, Nhân chủng học , . . ) để giải mã các Biểu tượng cũng như những khúc mắt của Việt Nho, nhờ thế mà làm tỏ rõ ra Bộ mặt Việt Nho là một tổng hợp Đông, Tây , Kim , Cổ.

( Xin xem cuốn “ Khi Đông Tây giao hội “ và cuốn “ Nền Văn hoá Thai hòa Việt Nam “ trên trang mạng : vietnamvanhien.net.index

4.- Thứ tư.- Cái học của Cha ông chúng ta là “ Sôi kinh nấu Sứ ‘, nên phải trải qua 5 bước : “ Bác học, Quảng vấn, Thận tư, Minh biện , Đốc hành “ , khi đó mới thấu triệt được nền Văn hóa Việt Nho, khi chỉ đọc lướt qua không thấy điều mình thích liền chê bai mà bỏ qua thì chẳng ích gì, Nho là cánh rừng mênh mông, khi vào rừng mà không cố tâm thám hiểm cho hết mọi khu rừng, thì không biết lối ra,vậy vào rừng làm gì cho tốn công vô ích .

5.- Thứ năm.- Vấn đề là Dân tộc mình đang gặp bế tắc, không tìm ra lối sống, đường lối cứu con Người sa đọa, lại gặp lúc Sơn Hà gặp lúc Nguy biến, nên phải đi sâu vào Văn hoá lâu đời của Tổ Tiên, để mong tìm lại Tinh hoa Dân tộc xưa tức là “ Tinh thần bất khuất “ xưa ( đã bị tiêu trầm ) hầu giúp cho con Người và Dân tộc có Nội lực vươn lên, chứ không đi tìm điều thoả thích cá nhân.

6.- Thứ sáu.- Ngày nay nhiều nhà Văn hoá đang đi tìm nguồn cội của Lịch sử Dân tộc, mà không nhận ra Huyền sử là thời sáng tạo Văn hoá, nguồn Nội lực của Dân tộc ( trong nguồn Tình Yêu bao la của người Mẹ ( MẹÂu Cơ ) . còn Lịch sử chỉ là giai đoạn Nhân dân đem tinh thần Văn hoá để xây dựng con Người, Gia đình và Xã hội, đó chỉ là những Phế Hưng của Dân tộc qua trường kỳ Lịch sử .

Do bỏ Huyền sử - Gốc Dân tộc: Linh Hồn Dân tộc - mới đi rước “ Hồn Lạnh “ mất Tinh Người của Mác, Mao và duy Lý Tây phương về mà dày xéo nhau!!

Nho có câu “ Hữu ư Trung ( *Huyền sử* ) tất hình ư Ngoại ( *Lịch sử* )

Tây phương có câu: The outward World ( Sử hàng Ngang: Lịch sử ) is the dim reflection of the inward world ( Sử hàng Dọc: Huyền sử ): Thế giới bên Ngoài là tấm gương phản chiếu mờ mờ thế giới bên Trong )

“ Huyền sử / Lịch sử lưỡng nhất “ tạo nên Số mệnh của Dân tộc.

7.- Thứ Bảy.- Điểm cuối cùng, vì Việt Nho mang đủ trong Minh các yếu tố Đông, Tây, Kim, Cổ, nên những người chỉ có kiến thức Cổ, thì không hiểu được Kim, người học Kim mà không tìm học về Cổ, thì không hiểu Cổ, nếu có đủ kiến thức cả Cổ lẫn Kim mà không biết tìm về Tiềm thức Cộng thông của Nhân loại ( *Human collective qua Deep psychology* ) thì không nhận ra được “ Đông, Tây, Kim, Cổ “ gặp nhau nơi đâu ( Nơi Sơ nguyên tượng < Archetype > Nguyên lý Mẹ < Bọc Âu Cơ > : Nguồn Tình yêu kết đoàn ) để có một cuộc Tổng hợp Đông, Tây, Kim, Cổ với viễn tượng Thế giới Hòa bình.

## K.- KẾT LUẬN

### Một cách Tổng quát

Việt Nho có những đặc Tính sau:

1.- Việt Nho là nền Văn hoá Thái Hòa ( xem cuốn Văn Hoá Thái Hòa Việt Nam trên trang mạng vietnamvanhien.net.index

2.- Việt Nho là “ Chính lược Quốc gia “ hay “ Chủ Đạo Hòa “ của Dân tộc để “ Đoàn kết toàn Dân “ mà Lập quốc và Cứu quốc.

3.- Việt Nho mang trong mình Nội lực của Dân tộc.

4.- Việt Nho có đường lối đem “ Đạo lý Nhân sinh vào Đời “ để mưu phúc lợi cho toàn dân. hay “ thiết lập Cơ chế Xã hội “ để cải tiến Dân sinh, nâng cao Dân Trí để chấn hưng Dân khí mà Xây dựng Nước và Cứu nước .

5.- Việt Nho là nền Minh Triết, vì mang trong mình cặp đối cực “ Triệt Thượng / Triệt Hạ lưỡng nhất “ hay “ Tâm linh / Khoa học lưỡng nhất “ ( Dual unit ) .

Tâm linh và Khoa học tuy là cặp đối cực ( Tĩnh / Động, Nội / Ngoại, Âm / Dương ), nhưng khi Tâm linh < Tình > / Khoa học < Lý > ( = 3 / 2 ) có được Lưỡng nhất thì “ Thế giới mới Hoà bình, Vũ trụ mới Hòa, tức là Âm / Dương hòa.

Tới nay còn có nhiều người tưởng rằng chỉ cần có Khoa học là giải quyết được mọi vấn đề, vì không nhận ra, tuy Khoa học ( Lý ) là đối cực của Tâm linh ( Tình ), nhưng cần luôn được lưỡng nhất, để khi đó Tâm linh hướng dẫn khoa học hành xử theo nẻo Công chính, còn Khoa học giúp Tâm linh không đi vào đường Thiên vị. Do đó, và nếu Khoa học thiếu Tâm linh tức là thiếu Tình yêu, nguồn của Lương Tâm thì Khoa học sẽ hủy diệt Nhân loại !

( Science sans conscience, c'est que ruine de l' Âme )

Đó là cái độc đáo lớn lao của Công trình Việt Nho và Triết lý An vi của Lm. T.g. kim Định

**Đây là những Giá trị của Văn Hóa của Tổ Tiên xưa tức là “ Tinh thần Bất khuất “ của Dân tộc mà toàn dân cần phải Chấn hưng, chúng tôi gọi là “ Hưng Việt “ mà anh em Hội An Việt chúng tôi đã sinh hoạt qua nhiều thập niên, những thành quả đã được đăng trên: vietnamvanhien.net.index. Xin mời quý Vị tùy nghi tham khảo.**

Thiết nghĩ muốn xây dựng chế độ Dân chủ một cách nền tảng thì phải phát động một Phong trào “ Canh tân cuộc sống toàn Dân “ vừa Tu ( Để hâm nóng lại tình Đồng bào ) vừa Hành ( học hỏi kiến thức để Xây dựng Chế độ Dân chủ ), vừa Làm vừa Học thường xuyên để nâng cao mọi mặt mà Cứu và Dựng nước, không đoàn kết để có Nội lực và không có Khả năng hiểu biết cho thấu triệt mọi vấn đề thì không thể làm việc vô cùng khó khăn được kết quả.

Thiết nghĩ CSVN đã biết rõ cái sai lầm tệ hại của Chủ nghĩa Mác, Mao, nay đang bí lối, họ đang lấy cớ diệt Tham nhũng để dành ngôi Nô lệ ngoại bang, họ tưởng như thế là thoát hiểm, thực ra lối thoát thực sự là ở chỗ phải xoá bỏ mọi tàn tích của cái đảng ăn cướp đi, thực chất là họ đã đạp lên Công lý xã hội mà ăn cướp trắng trợn mọi thứ dưới thanh thiên bạch nhật, chứ đâu phải tham nhũng trong bóng tối, vì còn sợ công lý, đó là lối yêu nước cuồng nhiệt, phải giết người cướp của hàng loạt cho ra mặt anh hùng Bolchevick, chứ không như Tổ Tiên xưa là “ Thung dung tựu Nghĩa nan “ Cứ từ tốn mà sống với nhau theo lẽ Công bằng.

Thiết nghĩ, họ nên thực tâm trở về với Văn hoá Nhân / Nghĩa Hùng / Dũng của Tổ Tiên, trau dồi lấy Nhân cách, tức là Tư cách và Khả năng, học hỏi trau dồi lấy cách Làm Người có Tình và học thêm những tinh hoa của nền Dân chủ , thực tâm trở lại cùng Chính nghĩa dân tộc, bỏ lối sống lưu manh gian hiểm mà cùng Nhân dân vực dậy xây dựng lấy một nền Dân chủ chân chính , được vậy thì may ra mới hóa giải được mọi oan nghiệp gần thế kỷ nay !

Trước đây nhờ biết cổ võ tinh thần Dân tộc mà Hồ chí Minh đã lừa được thành phần đa số nông dân nghèo đói và kém hiểu biết để đem “ Hồn lạnh Mác Mao “ lên Bàn thờ mà cướp chính quyền.

Ngày nay các nhà làm Chính trị cứ chạy quanh các Cơ chế xã hội rồi ren mà la hò về cách mạng Dân chủ, mà không lo chuẩn bị “ Nội lực Dân tộc “ để vươn lên. Khi “ Lực “ không có và “ Lượng “ cũng không, Đường lối Ích Quốc lợi Dân đều không nốt, thì phỏng làm được gì và đi tới đâu ?.

Theo Ý của nhà văn Hà Văn Thùy, đáng lẽ tôi không viết thêm, nhưng vấn đề này lại đụng tới nền tảng quan trọng của Văn hóa Dân tộc, nên là dịp may chúng tôi viết và phổ biến để cho quý Vị nào muốn tìm hiểu về Văn hoá Dân tộc, có cái nhìn tổng quát để tùy nghi, còn riêng chúng tôi ngoài bốn phận Công dân thì chúng tôi không còn gì để quan tâm vì đã mang sẵn trong mình tinh thần Vô cầu Vô cưỡng.

Cuối cùng, nhờ sự Ngộ nhân của nhà văn Hà Văn Thùy đã giúp chúng tôi lần nữa đề cập tới tới cốt lõi của Việt Nho, từ đó đã nhận ra Nho đã mang trong Minh mang tinh thần “ Tham Thiên Lưỡng Địa “ cũng như Tinh thần “ Vài Ba “ , từ đó nhận ra nguồn gốc Tính chất Bá Đạo trong Hán Nho và Vương Đạo của Việt Nho và cũng giúp nhận ra Việt Nho đang mang sứ mạng của Thế giới hôm nay bằng cách khơi ra Viễn tượng Hòa bình Thế giới.

**Tôi xin cảm ơn nhà văn Hà Văn Thùy đã cách nào đó khơi nguồn cho bài viết của chúng tôi.**

**Trân trọng.**

**Việt Nhân**

**Tái bút.**

Nhà Văn Thùy trích dẫn Công trình của Hai nhà Vật lý Trung Hoa được giải thưởng Nobel về Vật lý năm 1957 là Dương Chấn Ninh và Lý Chánh Đạo, rằng: “ Khi nghiên nát nguyên tử thì thấy có **3 phần Vật chất Dương và 2 phần Vật chất Âm** “. Cho tỷ số  $3 / 2$  là công trình của hai nhà Khoa học Lý chánh Đạo và Dương Chấn Ninh.

Chúng tôi đã tìm mở trang mạng về công trình nghiên cứu của hai Vị trên, nhất là bài “ Award ceremony speech “ trong Lễ trao giải thưởng Nobel ( Giải thưởng Vật lý năm 1957 ) về công trình của hai Vị để xem việc bắn phá nguyên tử để có được Vật chất Dương ( 3 phần ) và vật chất Âm ( 2 phần) không, thì không thấy gì về vấn đề này, mà chỉ thấy đề cập tới Parity laws của Điện tử mà thôi, rằng Điện tử ( - ) cũng như Nhân nguyên tử ( + ) có khi là Dương và có khi là Âm nghĩa là có tính đồng đẳng( Parity ) , nên khi chiếu qua làn sóng điện tử thì chùm tia sáng phân ra 2 tia Trái / Phải hay Lên / Xuống .

( Two particle system with zero Spin )

*Hình như chúng tôi có đọc tin bắn phá nguyên tử đó trên trang mạng **Minh triết Việt** tại Úc của Ông Lê Xuân lộc (đã qua đời). Nếu có tài liệu đó thì xin nhà Văn gửi cho chúng tôi để học hỏi thêm. Xin cảm ơn.*

**Tham khảo**

[ 1 ] LÁ THƯ CỦA EINSTEIN GỬI CHO CON GÁI

[ 2]. **Award ceremony speech** trong Lễ trao giải thưởng Nobel về Physics năm 1957

[ 3 ]. Thí nghiệm về: **Two particle system with Zero spin.**

**Hai bài Khác**

---

## [ 1 ].- LÁ THƯ CỦA EINSTEIN GỎI CHO CON GÁI

“ Vào cuối những năm 1980, **Lieserl-** con gái của vị thiên tài nổi tiếng – Einstein đã trao tặng 1.400 bức thư của ông cho trường Đại học Hebrew, với yêu cầu duy nhất là không tiết lộ nội dung của những bức thư này trong vòng hai thập kỷ sau khi ông qua đời. Đây là một trong những bức thư đó, bức thư dành cho chính Lieserl Einstein. “ Khi cha đưa ra thuyết Tương đối, rất ít người có thể hiểu được . Tương tự như vậy, điều mà cha sắp tiết lộ với Nhân loại bây giờ đây cũng sẽ vấp phải những hiểu lầm và thành kiến của mọi người. Cha mong con giữ kín những bức thư này của cha hàng năm, thậm chí hàng thập kỷ nếu cần thiết , cho tới khi nào xã hội đủ tiến bộ để có thể chấp nhận những điều mà cha sẽ giải thích dưới đây.

**Có một loại lực vô cùng mạnh mẽ, mà cho tới nay khoa học cũng không thể tìm ra lời giải đáp chính xác dành cho nó. Lực này bao gồm và chi phối tất cả những lực khác. Nó thậm chí còn đứng sau bất kỳ hiện tượng nào được vận hành bởi Vũ trụ mà chúng ta vẫn chưa thể lý giải. Đó chính là TÌNH YÊU**

**Khi những nhà khoa học tìm kiếm một học thuyết chung cho Vũ trụ, họ đã bỏ sót Lực Vô Hình nhưng mạnh mẽ nhất này. Tình Yêu là Ánh sáng chiếu rọi những người biết trao và nhận nó. Tình Yêu là Lực hấp dẫn, bởi nó khiến người ta có thể bị cuốn hút bởi một ai đó. Tình Yêu cũng chính là sức mạnh, bởi nó sinh sôi, nảy nở và giúp con người không bị vùi dập bởi sự ích kỷ mù quáng. Tình Yêu hé lộ và gọi mở. Vì Tình Yêu chúng ta sẵn sàng sống và hy sinh. Thứ lực này giải thích cho tất cả, chúng ta đã bỏ qua nó quá lâu.**

Có lẽ do tồn tại một nỗi sợ hãi rằng đây là loại Năng lượng duy nhất trong Vũ trụ mà con người không thể học cách điều khiển bất kỳ lúc nào.

**Để có một hình ảnh tượng trưng cho Tình Yêu, cha đã thực hiện một sự thay thế đơn giản trong phương trình nổi tiếng nhất của mình. Thay vì sử dụng công thức :  $E = mc^2$  , ta chấp nhận rằng Năng lượng hàn gắn thế giới có thể đạt được bằng Tình Yêu sản sinh với tốc độ ánh sáng bình phương, thì chúng ta hoàn toàn có thể đi đến kết luận: Tình Yêu chính là một lực mạnh vô song, bởi nó không hề có một sự giới hạn nào.**

Sau những sai lầm của nhân loại trong việc sử dụng và điều khiển những nguồn lực trong Vũ trụ dẫn tới phản tác dụng, đã đến lúc chúng ta phải nuôi dưỡng mình bằng một loại Năng lượng khác.

**Nếu loài người muốn tồn tại, nếu ta muốn tìm ý nghĩa của sự Sống, nếu ta muốn bảo vệ thế giới và tất cả những loại hữu tình khác, Tình Yêu chính là chúng ta chưa sẵn sàng để chế một quả bom Tình Yêu, một thiết bị đủ mạnh để hoàn toàn phá hủy sự ghét bỏ, ích kỷ tham lam đang tàn phá hành tinh này.**

**Nhưng mỗi cá nhân vẫn luôn mang trong mình một máy phát Tình Yêu vô cùng mạnh mẽ và luôn sẵn sàng để được giải phóng.**



Lieserl con yêu, Khi chúng ta **học cách Cho ( Giving ) và Nhận ( Receiving )** nguồn Năng lượng Vũ trụ này, chúng ta phải thừa nhận rằng Tình Yêu có thể chinh phục tất cả, vượt qua bất kỳ chướng ngại nào, bởi Tình Yêu chính là tinh túy của sự Sống.

Cha vô cùng ân hận, vì đã không thể nói lên những điều trong trái Tim mình, nơi mà mỗi nhịp đập trong cả cuộc đời này đều dành cho con. Có lẽ đã quá trễ để nói lên lời xin lỗi, nhưng thời gian cũng chỉ là tương đối, cha cần phải nói với con rằng Cha yêu Con, và nhờ có Con mà Cha mới có thể đi đến câu trả lời cuối cùng “

Cha của Con Albert Einstein .

-----  
Award ceremony speech ( excerpt )

( Nobel Prize 1957 )

“ The Nobel Prize in Physics to Professor Tsung Dao Lee and Professor Chen Ning Yang for this year is concerned with some of the **fundamental physical principles, the so-called parity laws ( Luật Đồng đẳng ) – in the first place the symmetry of Nature with respect to Right and Left – in their application to elementary particles and their reactions “**

...

Đây là vấn đề chính:

“ We know, however, that not only are **there double sets of electrons – positive and negative** – but that the same holds for **protons and neutrons**, the building stones of atomic nuclei. It is therefore possible that his atoms contrary to ours would consist of **positive electrons and negative nuclei**. If they did, he would judge the direction of the current opposite to what we would do, with the result that he would call **Right Left and Left Right**. “ ( xem toàn bài Diễn văn đính kèm ở dưới cũng như left /Right của electron )

Không chỉ có những cặp electron ( vừa có điện Dương và có điện Âm ) mà cũng như vậy cho hạt Nhân và Trung hòa tử. ( Thường thì electron có điện Âm và hạt Nhân có điện Dương)

*Có thể có những nguyên tử chứa electron Dương và hạt Nhân Âm. Đây là tính chất lưỡng tính của electron và hạt Nhân ( tức là principle of the Anima within the Animus or principle of the female within the Man and the principle of the Man within the Woman, ) “*

Chú có thí nghiệm về ." **Khi phân rã hạt nhân nguyên tử đã giải phóng 3 phần vật chất + và 2 phần vật chất - .** “, không biết kết quả này lấy ở đâu ra, còn trong công trình của hai nhà Vật lý Trung Hoa tôi thấy không có kết quả này: Cấu trúc của hạt Nhân nguyên tử : Dương /Âm = 3/ 2 . Chú có công trình thí nghiệm đó xin gửi cho tôi để học thêm. Cảm ơn.

=====

“ **Two particle system with zero spin** “ experiment through **magnetic Field**.

**Nhất Nguyên:** Two particle with Zero spin ( Dual unit )

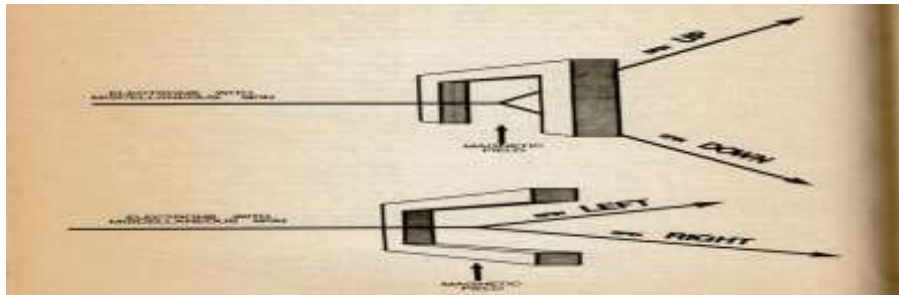
**Two particle:** One particle with a **Spin Up** / the other with a **spin Down** or one of a **spin Right**, **the other with** a **spin Left**. ( Two opposite term )

**Two particle system:** : One particle with **A spin up**, The other with a **spin down**

**One particle separated** from the Zero system, one electron with **A spin Right** ( or **Up** ) & the other with a **spin Left** ( or **Down** )

**The experiment:**

“ However, there is another experiment in which this apparent connectedness of quantum phenomena is even more perplexing. Suppose that we have what physicists call a **two particle system of zero spin**. (*Thí nghiệm về Nhất Nguyên Lượng cực hay Tiểu Thái cực* ) This means that **the spin of each of the particles in the system cancels the other**.



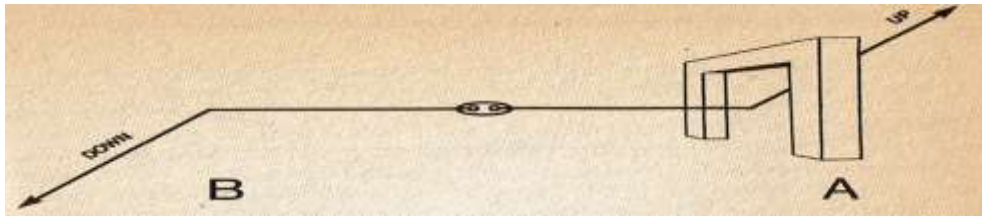
Electrons with **miscellaneous spin** Magnetic Field

**If one of the particles in such a system has a spin up, the other particle has a spin down. If the first particle has a spin right, the second particle has a spin left. No matter how the particles are oriented, their spins are always equal and opposite.**

Now suppose that **we separate these two particles in some way that does not affect their spin** ( like electrically ). **One particle goes off in one direction and the other particle goes off in the opposite direction** . The spin of subatomic can be oriented by a magnetic field. For example, if a beam of electrons with randomly oriented spin is sent through a particular type of magnetic field ( called a Stern- Gerlach device ), **the magnetic splits the beam into two equal smaller beams**. **In one of them all of the electrons have a spin Up and in the other all of the electrons have a spin Down.**

**If only one electron goes through this magnetic field, it will come out of it with either a spin Up or a spin Down** ( drawing at the end of the text ).**If we reorientate the magnetic field ( change of axis ) , we can give all of the electrons a spin right or a spin left instead of a spin**

up or a spin down. If only one electron goes through this magnetic field when it is oriented this way, it will come out of it with either a spin right or a spin left ( equal chance either way )



Two particle system of **zero spin** ( in the middle )      Magnet A

Now suppose that after we separate our original two – particle system , we send one of the particles through a magnetic field that will give it either a spin up or a spin down.

In this case, let us say that the particle comes out of the magnetic field with a spin up. This means that we automatically know that the other particle has a spin down. We do not have to make a measurement on the other particle because we know that its spin is equal to the opposite to that of its twin.

The original two particle system with zero spin is at the center/ One of the particles goes to area A. In area it goes through a Stern – Gerlach device. In this case , the Stern – Gerlach gives out a **spin up**. Therefore, we know without measuring that the other particle, which has gone to **area B**, has a **spin down**. “ .

Thí nghiệm trên giúp cho chúng ta có chút khái niệm về Thái cực Âm / Dương là lưỡng cực Nhất nguyên, đó là Âm / Dương Hòa.

### Xin tùy nghi xem thêm

#### Award ceremony speech

Presentation Speech by Professor O.B. Klein, member of the [Nobel Committee for Physics](#)

Your Majesties, Your Royal Highnesses, Ladies and Gentlemen.

The Nobel Prize in Physics to **Professor Tsung Dao Lee and Professor Chen Ning Yang** for this year is concerned with some of the fundamental physical principles, the so-called **parity laws** – **in the first place the symmetry of Nature with respect to right and left** – **in their application to elementary particles and their reactions**.

When during this century the old dream about atoms came true, it soon became clear not only that reality is by far richer than was the dream but also considerably different from it. The atoms that were found and which one learnt to count and to measure did by no means correspond to the ideal of indivisibility and unchangeability of the old atomists. But instead, there appeared a hitherto unknown, strangely unvisualizable feature of indivisibility in all atomic processes and therefore also behind all usual physical events, without which everything in the world would be

in flux. The new edifice of laws, which was the consequence of these discoveries – it is called quantum theory – contains the laws of earlier physics as a correct but greatly simplified limiting case. They have a similar relationship to the laws of atomic physics as an airphoto to a near-picture of the same landscape.

The lesson learnt from quantum theory made that the literally unchangeable atoms of the old philosophers were hardly seriously sought in those particles-electrons, protons, and neutrons – from which atoms are made. As the name elementary particles under which they are summarized would seem to indicate, there was nevertheless a certain inclination towards this direction. But already the ordinary elementary particles are by no means unchangeable, which is still more strongly the case with the lot of new, similar particles discovered during later years, the transformations of which now stand at the centre of interest of atomic physicists. In our attempts to find a theory which comprehends all the new facts concerning old and new elementary particles, certain wittingly unreal, symbolic particles appear in our equations, which with a little good will could be regarded as the eternally immutable atoms of philosophers. Of the real elementary particles we could then, following Lao-tse, the old Chinese thinker, say: “The elementary particles, which could be defined, are not the eternal elementary particles”. Lao-tse did not talk of elementary particles, of course, but of Tao, the deepest principle of life. And physics is certainly considerably simpler than human life. And there we have powerful auxiliaries in the art of experimentation and mathematics.

As to mathematics and elementary particles it has, in the first place, led to two theories, each of which has been developed by a Nobel Prize winner in Physics, [Dirac](#) and [Fermi](#). Hereby the former theory is the outermost wing of the edifice of quantum mechanics, while the latter may be regarded as the first, still unfinished room in the new edifice of elementary particle laws. But they are both concerned with electrons and thus border on one another.

But what has the question of right and left to do with elementary particle physics? Well, in the first place only in a negative way, in that it was assumed almost tacitly, that elementary particle reactions are symmetric with respect to right and left. This assumption was to play an important part in the elaboration of Fermi’s theory. That this assumption was made was very natural, not least in view of the mentioned theory of Dirac, according to which it looked as if the electrons, the best known elementary particles, possessed no feature which would permit a distinction between right and left. In fact, most of us were inclined to regard the symmetry of elementary particles with respect to right and left as a necessary consequence of the general principle of right-left symmetry of Nature. Thanks to Lee and Yang and the experimental discoveries inspired by them we now know that this was a mistake.

**The starting-point of Lee and Yang in their revision of the whole question of right-left symmetry in elementary particle reactions were certain strange observations concerning a kind of new particles called K mesons, which looked as if they were in contrast with the assumption mentioned.** Even if these observations puzzled greatly many physicists, it was only Lee and Yang who seriously took the consequences of them, in that they asked themselves what kind of experimental support there was for the assumption that all elementary particle processes are symmetric with respect to right and left. The result of their investigation was unexpected, namely that the validity of the symmetry assumption even in the best known processes had no

experimental support whatsoever, the reason being that all experiments had been so arranged as to give the same result whether the assumption was valid or not. As if one had thought that Olav Tryggveson had his heart in the middle of the body because he was equally skilled with the left as with the right hand. Lee and Yang did not confine themselves to this negative statement but devised a number of experiments which would make it possible to test the right-left symmetry in different elementary particle transformations, and proposed them to their experimental colleagues. The first of these experiments was carried out by the Chinese physicist, Mrs. C.S. Wu and her collaborators. Very schematically it consisted in the following. Atomic nuclei of a radioactive isotope of the metal cobalt were exposed at very low temperature to a magnetic field – they are themselves small magnets – whereby they became directed just like compass needles. The distribution as to direction of the electrons due to radioactivity was then investigated.

Let us assume that the magnetic field is created by means of a coil placed like a spool of thread on a table, and that the electric current is flowing counterclockwise in the wire. Then the north poles of the cobalt nuclei will be directed upwards. The experiment, now, gave the result that the electrons from the radioactive process with this arrangement were preferentially thrown downwards towards the floor. From this it follows unambiguously that the process lacks that right-left symmetry, which one had earlier assumed. Thus, by means of this experiment it could be explained to a person, who did not know it – let us say an inhabitant of a distant stellar system – what we mean by right and left. In fact, it would be sufficient to ask him to arrange the experiment so as to make the preferential direction of the electrons point downwards. The current will then have the same direction as that in which he has to turn at the command “left face”.

However – and this is a thing of the utmost importance for the incorporation of the new discoveries into our edifice of physical laws – the person on the distant planet will be able to follow our prescriptions only if he knows what we mean by the direction of an electric current. And to know this he must know that our atoms and his are made up of the same elementary particles. We know, however, that not only are there double sets of electrons – positive and negative – but that the same holds for protons and neutrons, the building stones of atomic nuclei. It is therefore possible that his atoms contrary to ours would consist of positive electrons and negative nuclei. If they did, he would judge the direction of the current opposite to what we would do, with the result that he would call right left and left right. In stating this we have tacitly made an assumption which is not quite confirmed as yet but which, as far as the experiments go, seems probable, namely that the results of all experiments performed with the opposite kind of elementary particles would be just such as to reestablish the right-left symmetry. With other words, one should be able to regard the antiparticles not only as the electric opposites of the particles but also as their mirror images.

Professor Lee and Professor Yang. In the very incomplete sketch of your new work I have just made in Swedish, time has not allowed me to mention the many other beautiful contributions to theoretical physics made by each one of you, nor could I at all do justice to the enthusiasm your new achievement has aroused among physicists. Through your consistent and unprejudiced thinking you have been able to break a most puzzling deadlock in the field of elementary particle physics where now experimental and theoretical work is pouring forth as the result of your brilliant achievement.

It is with great satisfaction, therefore, that The Royal Swedish Academy of Sciences has decided to award you this year's Nobel Prize for Physics for your fundamental contributions to this branch of science.

On behalf of the Academy I wish to extend to you our heartiest congratulations and now ask you to receive from the hands of His Majesty the King the Nobel Prize for Physics for the year 1957.

From *Nobel Lectures, Physics 1942-1962*, Elsevier Publishing Company, Amsterdam, 1964

---

### **Tsung-Dao Lee Banquet speech**

Tsung-Dao Lee's speech at the Nobel Banquet in Stockholm, December 10, 1957

Juai Tien Kuo Kuo Wang, Wang Hu, Ke Wai Wang Tze, Ke Wai Rung Chu, Ke Wai  
Kao Pin:

[Your Majesties, Your Highnesses, Ladies and Gentlemen:]

To be awarded the Nobel Prize is perhaps the greatest honor that can be bestowed on any scientist. The roster of distinguished physicists who have been previously awarded the Nobel Prize includes many masters that have made epoch-making contributions to physics during a period of more than half a century. To have the result of one's own investigations cited among such great past achievements makes one fully conscious of his limitation.

A scientific accomplishment is always the cumulative result of many people working in the same field or related fields. Our present concept and knowledge cannot exist without past experiences, may not originate without present stimulations, and will not evolve without future experimentations. While all these form an integral part of any progress, it is often the reaping that is remembered but the tilling forgotten. On this solemn occasion, I am singularly aware of the many great physicists who have contributed much to our understanding of nature but who have not yet been so honored as I am today.

It is therefore together with a sense of humility that I wish to thank the Royal Swedish Academy of Science for awarding me, together with Dr Chen Ning Yang, the 1957 Nobel Prize in Physics.

---

Prior to the speech, B. Karlgren, Member of the [Royal Academy of Sciences](#), addressed the laureate: Mr Lee and Mr Yang, allow me to address a few congratulatory words to you. For 50 years I have studied the literature, history and art of your country and I cannot but wholeheartedly admire and love it. Your culture of 3 000 years is really as it is said in the sacred ancient hymn: "like the Kiang river, like the Han river, massive like the mountains, voluminously flowing like the rivers." Now you two great scholars have demonstrated that your country still today possesses men with just as keen a power of intellect as the great thinkers of



Ancient China. I think that all Chinese, irrespective of regimes, will be sure to admire you and say about you, in the words of a famous T'ang poet: "how can we for a single day do without these men."

---

**Tsung-Dao Lee's Address**

To the University Students on the Evening of December 10, 1957

Ladies and Gentlemen:

Representing all the laureates of this year I wish to thank you for arranging this delightful occasion. While all of us are happy about our own works, we realize that trying to understand the infinite wonders of nature with our limited human intellect is a story that has no ending. In connection with this I would like to tell you a little tale, taken from a Chinese novel, called "Hsi Yin Chi".

It's about a monkey.

This monkey, unlike other monkeys, was born out of a rock, and consequently he was very very intelligent. He happened to realize this himself – and that's how the whole thing started.

He began to grow ambitious.

First he wanted to become the king of the monkeys. This he achieved with no difficulty at all.

But soon he grew tired of being a monkey – of being even the king of the monkeys. Now he wanted to learn the ways of men. After years and years of studying human habits and behavior, he was able to dress like a man and talk like a man – indeed, he even managed to look like a man.

But again he was dissatisfied. Now he wanted to learn the ways of the gods. He went to the holy mountain, and after centuries and centuries of hard study and difficult research he did learn the ways of the gods. Indeed, he was able to acquire great magic power. He knew, for instance, how to travel 108,000 miles by one single jump.

So he decided to jump for heaven, – and he reached it in half a jump. There he demanded the position of a god. The emperor of the gods at first tried to ignore him, but the monkey was so persistent, that the emperor yielded and granted him the position of a god together with the title "The great saint".

But again the monkey grew dissatisfied. Now he wanted to be not only a god – but the king of heaven. The emperor of the gods had no choice. He was forced to fight the monkey, – and he did. But the monkey defeated the whole army of heaven. As a last resort the emperor of the gods asked the help of the great Buddha.

The Buddha came. He told the monkey that in order to become the king of heaven one ought to have some special qualifications. The Buddha opened his hand and said to the monkey: “If you want to be the king of heaven, you must be able to jump into my palm – and then out again.”

The monkey looked at the Buddha, who was, say 100 feet tall. “I can travel 108,000 miles in one jump”, he said to himself, “and this will be an easy way indeed of becoming the king of heaven.”

So he jumped into Buddha’s palm – and then made a big jump trying to get out. To be on the safe side, he kept on jumping. After millions and millions of years of jumping, the monkey began to feel a little tired. Finally he reached a place, **which had five huge, pinkish columns. He thought that this must certainly be the boundary of the universe** – the columns marking its very limit. He was very excited about this, and at **the foot of the middle column** he wrote: **“The king of heaven was here.”** [ 5 ] and very gay and very happy he started to jump back. At long last he reached the place from which he had started, and he proudly demanded to be the king of heaven.

The Buddha then, with his other hand, lifted the monkey up, pointed down into the open palm and showed him, just where his middle finger began, some tiny, tiny little words in the monkey’s writing: “The king of heaven was here.”

Since then there is in Chinese a saying: **“Jump as you may, it is not possible to jump out of the Buddha’s palm.”**

In our search for knowledge we may be making rapid progress. But we must remember that even at the bottom of the Buddha’s finger **we are still very far from absolute truth.**

### Chú thích quan trọng của người trích dẫn

[ 5 ] **Five huge pinkish columns** có phải là **Five agents của Ngũ hành** không và **Middle column** có phải là **hành Thổ** không ?

Ngược / Xuôi ( Trong lòng bàn tay Phật ) gì thì con Khi không thể nhảy ra ngoài Vũ trụ được tức là ngoài **Ngũ hành: Tạo hóa lư . . /.**